

# Les informations en bref – (actualisé le : 28.06.21)

## Ce que vous devez savoir à propos du vaccin contre le Coronavirus

Cette fiche d'informations vous donne des réponses aux questions suivantes:

- Pourquoi un vaccin est-il important?
- Ai-je droit de me faire vacciner?
- Où est-ce que je peux me faire vacciner et comment prendre rendez-vous?
- De quels papiers ai-je besoin pour la vaccination?
- Est-ce qu'il y a des effets secondaires?
- Où est-ce que je peux m'informer concernant le vaccin?
- Qui peut m'assister en cas de besoin?

### **Pourquoi un vaccin est-il important?**

- Grâce au vaccin, le système immunitaire est prêt à se défendre en cas d'attaque de l'agent infectieux (le Coronavirus).
- De cette manière, on se protège non seulement nous-mêmes, mais aussi les autres qui, par exemple, ne sont pas vaccinés!
- Plus de personnes seront vaccinées, et moins l'infection pourra se propager (il s'agit de l'immunité collective).

### **Ai-je droit de me faire vacciner?**

Oui! La priorisation aux vaccins est levée. La vaccination dans les centres est ouverte à tous les citoyens et citoyennes (dès 16 ans) à partir du 26.06.2021

### **Où est-ce que je peux me faire vacciner et comment prendre rendez-vous?**

Se faire vacciner est possible dans les centres de vaccination, chez un médecin généraliste ou bien auprès du médecin d'entreprise.

- **L'adresse du centre de vaccination est: Rainer-Gruenter-Str. 21, 42119 Wuppertal**  
Veuillez vous présenter à l'heure réservée lors de votre rendez-vous. Sans rendez-vous, le vaccin ne peut être administré.
- Les médecins généralistes ont le droit de vacciner. Veuillez-vous informer auprès du vôtre.



- Les rendez-vous peuvent être pris directement auprès du Service Center au numéro de téléphone suivant (0049) (0) 202 563 4858 ou bien par e-mail au [sccorona@stadt.wuppertal.de](mailto:sccorona@stadt.wuppertal.de)
- Par le biais de l'Union régionale des médecins conventionnés (Kassenärztliche Vereinigung) du Nordrhein par téléphone au 0800 11 6 11 7 01 ou en ligne: <https://termin.corona-impfung.nrw/home>
- Après de votre médecin traitant.

**IMPORTANT:** les personnes ayant contracté le Coronavirus récemment ne peuvent se faire vacciner. L'infection doit dater de minimum 6 mois avant la vaccination.

Informations complémentaires:

[https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php#Wo\\_finde\\_ich\\_Infos\\_in\\_leichter\\_Sprache\\_oder\\_Geb-C3A4rdensprache-3F](https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php#Wo_finde_ich_Infos_in_leichter_Sprache_oder_Geb-C3A4rdensprache-3F)

### ***De quels papiers ai-je besoin pour la vaccination?***

- Pièce d'identité avec photo (carte d'identité ou bien passeport).
- Justificatif de rendez-vous.
- Carnet de vaccination (si vous l'avez déjà reçu).
- Documents liés à la vaccination: formulaire de renseignements et de consentement éclairé à la vaccination. Veuillez apporter ce formulaire rempli et en \*deux exemplaires\* à votre rendez-vous.
- Justificatif de la première injection si déjà effectuée.
- Documents médicaux (par exemple: passeport de stimulateur cardiaque (Herzpass), pièce justificative de diabète (Diabetikerausweis) ou bien la liste de vos médicaments) si vous les avez.

Veuillez trouver les documents demandés sous le lien suivant:

<https://www.wuppertal.de/service/unterlagen-zur-coronaimpfung.php>

### ***Est-ce qu'il y a des effets secondaires?***

- Il est possible qu'il y ait des effets secondaires. Cela est normal puisque le système immunitaire travaille. La majorité des effets secondaires ne sont pas dangereux et disparaissent après quelques jours.



- Les effets secondaires peuvent être: de la fièvre, maux de tête ou d'autres membres du corps, des rougeurs, douleurs et des gonflements.
- En cas d'effets secondaires plus graves, veuillez en parler à votre médecin

### *Où est-ce que je peux m'informer concernant le vaccin?*

- Par téléphone (0202 563 2000) ou bien sur le site internet de la ville de Wuppertal  
<https://www.wuppertal.de/presse/meldungen/meldungen-2021/maerz21/kacheltext-impfen.php>  
<https://www.wuppertal.de/rathaus-buergerservice/corona/impfzentrum-faq.php>
- L'institut Robert-Koch met à disposition des informations au sujet du vaccin contre le Corona dans un langage simple et accessibles dans plusieurs langues  
<https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Aufklaerungsbogen-Tab.html>
- Au près de votre médecin traitant.

### *Qui peut m'assister en cas de besoin?*

- La **hotline** de la ville de Wuppertal: 0202 563 2000: du lundi au vendredi de 7h à 19h, puis samedi et dimanche de 10h à 14h.
- Pour les **personnes ayant récemment immigré** ou les **réfugiés** : l'équipe pour l'intégration des réfugiés (Integrations- und Flüchtlingsarbeit) du département responsable de l'Intégration et de l'Immigration (Ressort für Zuwanderung und Integration) vous soutient sous le lien suivant:  
<https://www.wuppertal.de/vv/oe/10237010000467685.php>
- Pour les **personnes ayant récemment immigré en provenance d'un pays de l'UE**, l'équipe responsable de nouvelle immigration de l'UE (EU-Neuzuwanderung) vous soutient:  
<https://www.wuppertal.de/vv/oe/eu--neu-zuwanderung/204.35.php>
- L'Union régionale des médecins conventionnés (**Kassenärztliche Vereinigung**) du **Nordrhein** au: 0800 11 6 11 7 01



Langues et informations supplémentaires à retrouver sous le lien suivant ou sous ce QR Code  
<https://www.wuppertal.de/microsite/integrationsportal/download/index.php>

